

Rapport financier 2009 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom Granby

Code géographique 47017 Code 01

Type d'organisme municipal Municipalité locale

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

Section I - États financiers consolidés

Table des matières	S5
États financiers consolidés	S4 - S25
Renseignements non vérifiés consolidés	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel vérifié	S31 - S34
Autres renseignements non vérifiés	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

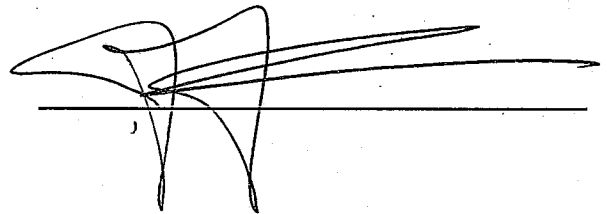
Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), M. Jean-Pierre Renaud, CA, atteste la véracité du rapport financier

consolidé de Granby pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.
(Nom de l'organisme)

Date 2010-03-08

Signature



Dernière modification : 2010-03-24 09:32:00

Réservé au ministère

186 684 815	3 626 876	45 807 597	1,185
-------------	-----------	------------	-------

Section I - États financiers consolidés

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
États financiers consolidés	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé consolidé	23
Avantages sociaux futurs consolidés	24
Endettement total net à long terme consolidé	25
Renseignements non vérifiés consolidés	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'impriment pas.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE
SUR LES ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état consolidé de la situation financière de la Ville de Granby au 31 décembre 2009 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Granby au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de la dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.



Samson Bélair / Deloitte & Touche, s.e.n.c.r.l. (1)

(1) Comptable agréé auditeur permis no 9134

LIEU GRANBY

DATE 2010-03-15

Dernière modification : 2010-03-18 22:15:02

Réservé au ministère

186 684 815	3 626 876	45 807 597	1,185
-------------	-----------	------------	-------

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
SUR LES ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**

LIEU _____

DATE _____

Dernière modification : 2010-03-24 09:32:00

Réservé au ministère

186 684 815	3 626 876	45 807 597	1,185
-------------	-----------	------------	-------

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>Réalisations 2008</u>	<u>Budget 2009</u>	<u>Réalisations 2009</u>			
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé¹</u>
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1	50 949 584	53 471 682	53 959 392			53 959 392
Paiements tenant lieu de taxes	2	1 784 614	1 588 406	1 591 089			1 591 089
Quotes-parts	3					2 002 961	
Transferts	4	3 336 396	3 166 590	3 772 026		492 891	3 930 598
Services rendus	5	2 557 296	2 363 380	2 643 185		3 037 593	5 388 449
Imposition de droits	6	2 909 830	2 394 400	2 905 714			2 905 714
Amendes et pénalités	7	2 192 555	2 135 000	3 008 612			3 008 612
Intérêts	8	603 266	500 000	338 034		1 213	339 247
Autres revenus	9	1 091 907	454 450	999 237			999 237
	10	65 425 448	66 073 908	69 217 289		5 534 658	72 122 338
Investissement							
Taxes	11			913 293			913 293
Quotes-parts	12						
Transferts	13	5 460 026		2 683 559			2 683 559
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14	6 973 954		1 004 225			1 004 225
Autres	15			137 013		10 714	147 727
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	12 433 980		4 738 090		10 714	4 748 804
	18	77 859 428	66 073 908	73 955 379		5 545 372	76 871 142
Charges							
Administration générale	19	6 189 346	6 859 842	6 987 092	796 506		7 783 598
Sécurité publique	20	12 305 606	12 963 863	12 864 836	472 373		13 337 209
Transport	21	9 852 490	10 179 445	10 472 430	4 051 050	819 673	14 800 924
Hygiène du milieu	22	10 998 062	12 304 373	12 105 863	3 422 401		15 528 264
Santé et bien-être	23	884 260	148 765	258 031			258 031
Aménagement, urbanisme et développement	24	2 727 795	3 394 376	3 446 963	51 829	1 098 347	3 938 803
Loisirs et culture	25	8 334 904	9 831 810	9 618 002	1 467 210	3 587 757	13 243 925
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	3 177 129	5 253 837	4 346 803		6 709	4 353 512
Amortissement des immobilisations	28	9 411 285		10 261 369	(10 261 369)		
	29	63 880 877	60 936 311	70 361 389		5 512 486	73 244 266
Excédent (déficit) de l'exercice	30	13 978 551	5 137 597	3 593 990		32 886	3 626 876

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

		Réalizations 2008		Budget 2009		Réalizations 2009		Total consolidé ¹
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
Excédent (déficit) de l'exercice	1	13 978 551		5 137 597		3 593 990	32 886	3 626 876
Moins: revenus d'investissement	2	(12 433 980)	()	()	()	(4 738 090)	(10 714)	(4 748 804)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	1 544 571		5 137 597		(1 144 100)	22 172	(1 121 928)
CONCILIATION À DES FINS FISCALES								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Immobilisations								
Amortissement	4	9 411 285				10 261 369	171 726	10 433 095
Produit de cession	5					821 860		821 860
(Gain) perte sur cession	6					(607 784)		(607 784)
Réduction de valeur	7							
	8	9 411 285				10 475 445	171 726	10 647 171
Propriétés destinées à la revente								
Coût des propriétés vendues	9							
Réduction de valeur	10							
	11							
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales								
Remboursement ou produit de cession	12							
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13							
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14							
	15							
Financement								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	5 773 700		911 000		1 318 996		1 318 996
Remboursement de la dette à long terme	17	(1 582 522)	()	(1 902 132)	()	(2 667 816)	(32 420)	(2 700 236)
	18	4 191 178		(991 132)		(1 348 820)	(32 420)	(1 381 240)
Affectations								
Activités d'investissement	19	(9 350 990)	()	(4 566 128)	()	(5 770 469)	(136 760)	(5 907 229)
Excédent (déficit) accumulé								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20					295 710		295 710
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	(1 058 455)		(1 730 537)		(1 790 446)		(1 790 446)
Montant à pourvoir dans le futur	22	(2 564 900)		2 150 200		3 578 400		3 578 400
Financement des investissements en cours	23							
	24	(12 974 345)		(4 146 465)		(3 686 805)	(136 760)	(3 823 565)
	25	628 118		(5 137 597)		5 439 820	2 546	5 442 366
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	26	2 172 689				4 295 720	24 718	4 320 438

¹ Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalisations 2008	Budget 2009	Réalisations 2009		Total consolidé ¹
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
Revenus d'investissement	1	12 433 980		4 738 090	10 714	4 748 804
CONCILIATION À DES FINS FISCALES						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
Immobilisations						
Acquisition						
Administration générale	2	(411 129)	(1 190 000)	(647 669)	()	(647 669)
Sécurité publique	3	(336 404)	(1 398 000)	(601 337)	()	(601 337)
Transport	4	(14 968 966)	(12 322 000)	(12 067 973)	(106 148)	(12 174 121)
Hygiène du milieu	5	(11 189 535)	(5 086 000)	(6 251 436)	()	(6 251 436)
Santé et bien-être	6	(264 789)	()	()	()	()
Aménagement, urbanisme et développement	7	(234 885)	(550 000)	(66 338)	(153 541)	(219 879)
Loisirs et culture	8	(8 068 993)	(2 874 000)	(5 186 247)	(22 345)	(5 208 592)
Réseau d'électricité	9	()	()	()	()	()
	10	(34 475 353)	(23 420 000)	(24 821 000)	(282 034)	(25 103 034)
Propriétés destinées à la revente						
Acquisition	11	(736 120)	()	(1 015 127)	()	(1 015 127)
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales						
Émission ou acquisition	12					
Financement						
Financement à long terme des activités d'investissement	13	16 471 800	13 453 000	2 641 679	134 560	2 776 239
Affectations						
Activités de fonctionnement	14	9 350 990	4 566 128	5 770 469	136 760	5 907 229
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15			1 049 564		1 049 564
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16	2 218 563	5 400 872	4 275 021		4 275 021
	17	11 569 553	9 967 000	11 095 054	136 760	11 231 814
	18	(7 170 120)		(12 099 394)	(10 714)	(12 110 108)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	19	5 263 860		(7 361 304)		(7 361 304)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

		Réalizations 2008	Budget 2009	Réalizations 2009		Total consolidé ¹
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
Excédent (déficit) de l'exercice	1	13 978 551	5 137 597	3 593 990	32 886	3 626 876
Variation des immobilisations						
Acquisition	2	(34 475 353)	(23 420 000)	(24 821 000)	(282 034)	(25 103 034)
Produit de cession	3			821 860		821 860
Amortissement	4	9 411 285		10 261 369	171 726	10 433 095
(Gain) perte sur cession	5			(607 784)		(607 784)
Réduction de valeur	6					
	7	(25 064 068)	(23 420 000)	(14 345 555)	(110 308)	(14 455 863)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			(1 015 131)		(1 015 131)
Variation des stocks de fournitures	9			2 353	16 012	18 365
Variation des autres actifs non financiers	10	393 228		156 057	(1 756)	154 301
	11	393 228		(856 721)	14 256	(842 465)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(10 692 289)	(18 282 403)	(11 608 286)	(63 166)	(11 671 452)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(49 352 684)		(60 044 973)	677 398	(59 434 722)
Redressement aux exercices antérieurs	14			(28 483)		
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(49 352 684)		(60 073 456)	677 398	(59 434 722)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(60 044 973)	(18 282 403)	(71 681 742)	614 232	(71 106 174)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>2008</u>		<u>2009</u>		<u>2008</u>
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé¹</u>	<u>Total consolidé</u>
ACTIFS FINANCIERS						
Encaisse (note 4)	1	9 337 715	357 339	595 743	953 082	9 753 137
Placements temporaires (note 4)	2	368 016	446 385	637 050	1 083 435	1 078 695
Débiteurs (note 5)	3	15 506 044	16 348 268	198 552	16 464 376	15 594 042
Prêts (note 6)	4	112 985	112 985		112 985	112 985
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5					
Participations dans des entreprises municipales	6					
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7					
Autres actifs financiers (note 9)	8			183 173		
	9	25 324 760	17 264 977	1 614 518	18 613 878	26 538 859
PASSIFS						
Découvert bancaire	10					
Emprunts temporaires	11					
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	12 552 488	6 660 305	498 260	6 931 612	12 776 870
Revenus reportés (note 11)	13	486 034	418 649	264 910	683 559	712 664
Dette à long terme (note 12)	14	37 039 397	42 997 551	237 116	43 234 667	37 192 233
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	35 291 814	38 870 214		38 870 214	35 291 814
	16	85 369 733	88 946 719	1 000 286	89 720 052	85 973 581
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(60 044 973)	(71 681 742)	614 232	(71 106 174)	(59 434 722)
ACTIFS NON FINANCIERS						
Immobilisations (note 13)	18	232 991 325	247 430 147	2 007 052	249 437 199	235 001 793
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	6 155 539	7 170 670		7 170 670	6 155 539
Stocks de fournitures	20	851 858	849 507	60 475	909 982	928 345
Autres actifs non financiers (note 15)	21	362 248	226 646	46 492	273 138	406 984
	22	240 360 970	255 676 970	2 114 019	257 790 989	242 492 661
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	1 675 178	6 098 352		6 098 352	1 675 178
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	4 651 380	3 816 896	913 297	4 639 916	5 546 958
Montant à pourvoir dans le futur	25	(35 291 814)	(38 870 214)		(38 870 214)	(35 291 814)
Financement des investissements en cours	26	8 453 060	(2 031 063)		(2 031 063)	8 453 060
Investissement net dans les éléments à long terme	27	200 828 193	214 981 257	1 814 954	216 847 824	202 674 557
	28	180 315 997	183 995 228	2 728 251	186 684 815	183 057 939

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Réalizations 2008		Réalizations 2009		Total consolidé ¹
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
Activités de fonctionnement					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	13 978 551	3 593 990	32 886	3 626 876
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	9 411 285	10 261 369	171 726	10 433 095
Autres					
-Augm. part Organisme contrôlé	3			20 454	20 454
-Produit de cession	4		(607 784)		(607 784)
	5	23 389 836	13 247 575	225 066	13 472 641
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6		(842 224)	(28 110)	(870 334)
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8		(5 892 183)	46 925	(5 845 258)
Revenus reportés	9		(67 385)	38 280	(29 105)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs					
	10		3 578 400		3 578 400
Propriétés destinées à la revente	11		(1 015 131)		(1 015 131)
Stocks de fournitures	12		2 351	16 012	18 363
Autres actifs non financiers	13		135 602	(1 756)	133 846
	14	23 389 836	9 147 005	296 417	9 443 422
Activités d'investissement en immobilisations					
Acquisition	15	(34 475 353)	(24 821 000)	(282 034)	(25 103 034)
Produit de cession	16		821 860		821 860
	17	(34 475 353)	(23 999 140)	(282 034)	(24 281 174)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18				
Remboursement ou cession	19				
	20				
Activités de financement					
Émission de dettes à long terme	21		9 096 000	129 327	9 225 327
Remboursement de la dette à long terme	22	()	(3 147 992)	(45 046)	(3 193 038)
Variation nette des emprunts temporaires	23				
Autres					
- Variation nette des frais reportés liés à la de	24	(198 435)	10 148		10 148
-	25				
	26	(198 435)	5 958 156	84 281	6 042 437
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie					
	27	(11 283 952)	(8 893 979)	98 664	(8 795 315)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice					
	28		9 697 703	1 134 129	10 831 832
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice²					
	29	(11 283 952)	803 724	1 232 793	2 036 517

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<u>Réalisations 2008</u>	<u>Budget 2009</u>	<u>Réalisations 2009</u>	<u>Total consolidé¹</u>	
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	
Rémunération	1	20 069 043	21 597 842	20 936 248	1 873 263	22 809 511
Charges sociales	2	5 410 660	5 558 320	6 217 291	378 705	6 595 996
Biens et services	3	19 561 081	16 686 147	17 145 621	3 081 486	20 227 107
Frais de financement						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	717 750	2 880 422	1 499 430	3 800	1 503 230
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	121 382	107 050	88 797		88 797
D'autres tiers	7		67 816	142 733	2 909	145 642
Autres frais de financement	8	2 337 997	2 198 549	2 615 843		2 615 843
Contributions à des organismes						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	1 778 565	6 363 238	6 202 441		6 202 441
Autres	10	844 491		2 746 171	597	117 159
Autres organismes	11	3 583 838	5 372 627	2 499 849		2 499 849
Amortissement des immobilisations	12	9 411 285		10 261 369	171 726	10 433 095
Autres	13	44 785	104 300	5 596		5 596
	14	63 880 877	60 936 311	70 361 389	5 512 486	73 244 266

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations	
		2009	2008
Revenus			
Taxes	1	54 872 685	50 949 584
Paiements tenant lieu de taxes	2	1 591 089	1 784 614
Quotes-parts	3		
Transferts	4	6 614 157	8 903 289
Services rendus	5	5 388 449	5 012 016
Imposition de droits	6	2 905 714	2 909 830
Amendes et pénalités	7	3 008 612	2 192 555
Intérêts	8	339 247	636 746
Autres revenus	9	2 151 189	8 173 255
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	76 871 142	80 561 889
Charges			
Administration générale	12	7 783 598	6 918 160
Sécurité publique	13	13 337 209	12 729 565
Transport	14	14 800 924	13 884 536
Hygiène du milieu	15	15 528 264	14 208 403
Santé et bien-être	16	258 031	884 260
Aménagement, urbanisme et développement	17	3 938 803	2 896 106
Loisirs et culture	18	13 243 925	11 714 762
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	4 353 512	3 188 742
	21	73 244 266	66 424 534
Excédent (déficit) de l'exercice	22	3 626 876	14 137 355
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	183 057 939	168 920 584
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24		
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	183 057 939	168 920 584
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26	186 684 815	183 057 939

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8 .

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Réalizations	
		2009	2008
Excédent (déficit) de l'exercice	1	3 626 876	14 137 355
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	(25 103 034)	(34 750 952)
Produit de cession	3	821 860	
Amortissement	4	10 433 095	9 583 382
(Gain) perte sur cession	5	(607 784)	
Réduction de valeur	6		3 896 360
	7	(14 455 863)	(21 271 210)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	(1 015 131)	(4 465 676)
Variation des stocks de fournitures	9	18 365	(115 750)
Variation des autres actifs non financiers	10	154 301	(52 998)
	11	(842 465)	(4 634 424)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(11 671 452)	(11 768 279)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(59 434 722)	(47 666 443)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14		
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(59 434 722)	(47 666 443)
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(71 106 174)	(59 434 722)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse (note 4)	1	953 082	9 753 137
Placements temporaires (note 4)	2	1 083 435	1 078 695
Débiteurs (note 5)	3	16 464 376	15 594 042
Prêts (note 6)	4	112 985	112 985
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	18 613 878	26 538 859
PASSIFS			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	6 931 612	12 776 870
Revenus reportés (note 11)	13	683 559	712 664
Dette à long terme (note 12)	14	43 234 667	37 192 233
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	38 870 214	35 291 814
	16	89 720 052	85 973 581
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(71 106 174)	(59 434 722)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	249 437 199	235 001 793
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	7 170 670	6 155 539
Stocks de fournitures	20	909 982	928 345
Autres actifs non financiers (note 15)	21	273 138	406 984
	22	257 790 989	242 492 661
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	186 684 815	183 057 939
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	3 626 876	14 137 355
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	10 433 095	9 583 382
Autres			
- Aug. part Organisme consolidé	3	20 454	(4 427 321)
- Gain sur disposition	4	(607 784)	(842 062)
	5	13 472 641	18 451 354
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(870 334)	(3 178 900)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	(5 845 258)	5 176 216
Revenus reportés	9	(29 105)	(50 242)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10	3 578 400	(2 564 900)
Propriétés destinées à la revente	11	(1 015 131)	
Stocks de fournitures	12	18 363	(115 750)
Autres actifs non financiers	13	133 846	(247 791)
	14	9 443 422	17 469 987
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15	(25 103 034)	(34 750 952)
Produit de cession	16	821 860	842 062
	17	(24 281 174)	(33 908 890)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18		
Remboursement ou cession	19		(736 120)
	20		(736 120)
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	21	9 225 327	22 245 500
Remboursement de la dette à long terme	22	(3 193 038)	(1 612 302)
Variation nette des emprunts temporaires	23		
Autres			
- Variation nette des frais reportés liés à la dette à long te	24	10 148	(198 435)
-	25		
	26	6 042 437	20 434 763
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie			
	27	(8 795 315)	3 259 740
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
	28	10 831 832	7 572 092
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹			
	29	2 036 517	10 831 832

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

1. Statut de l'organisme municipal

La Ville de Granby a été constituée en vertu d'un décret de fusion en date du 1er janvier 2007. La nouvelle Ville de Granby est issue de la fusion de la municipalité du Canton de Granby et de l'ancienne Ville de Granby.

2. Principales méthodes comptables**A) Périmètre comptable**

La Ville de Granby présente des états financiers consolidés.

Les organismes suivants ont été consolidés sur la base de la consolidation pure :

Les Loisirs de Granby

Le Centre d'interprétation de la Nature du Lac Boivin

La Corporation de Développement Commercial et Touristique de Granby et régions

Les organismes suivants ont été consolidés sur la base de la consolidation proportionnelle:

La Régie Aéroportuaire Régionale des Cantons de l'Est
Ami-Bus Inc.

B) Comptabilité d'exercice

Depuis le 1er janvier 2000, la Ville de Granby applique la comptabilité d'exercice.

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments de revenus, de charges, d'actifs et de passifs sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions leur donnant lieu.

Les charges comprennent le coût des biens consommés et des services obtenus au cours de l'exercice et incluent l'amortissement annuel du coût des immobilisations.

Selon cette méthode les revenus et les dépenses sont comptabilisés au cours de l'exercice où ont eu lieu les faits ou les événements. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où elles sont réglées.

Par ailleurs, les dépenses d'opérations sont établies sans l'amortissement des immobilisations, du remboursement en capital de la dette à long terme ou des immobilisations ou placements à même les revenus.

C) Stocks

Les stocks sont évalués selon la méthode du coût moyen. Les stocks sont présentés au moins élevés du coût ou de la valeur nette de réalisation.

D) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Le coût comprend les frais financiers capitalisés pendant la période de construction ou d'amélioration. Les immobilisations en cours de construction ou d'amélioration ne font pas l'objet d'amortissement avant leur mise en service.

Les immobilisations sont amorties, à l'exception des terrains qui ne sont pas amortis en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes:

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

Infrastructures de rues	40 ans
Autres infrastructures	20 ans
Bâtiments	40 ans
Véhicules automobiles	5 ans
Véhicules lourds	10 ans
Équipement informatique	5 ans
Ameublement et équipement de bureau	10 ans
Machinerie, outillage	10 ans

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

E) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****F) Avantages sociaux futurs****Avantages sociaux futurs à prestations déterminées**

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent notamment :

- les avantages complémentaires de retraite comme la couverture des soins de santé et l'assurance vie offertes aux retraités;
- les congés de maladie accumulés par les employés.

La dépense de fonctionnement est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état de la situation financière pour refléter à l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode suivante: répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la municipalité en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels.

La Ville de Granby a choisi d'évaluer la valeur des actifs du régime selon une méthode de valeur actuarielle lissée intégrée progressivement sur 5 ans. La valeur de l'actif au 31 décembre 2006 est lissée sur 1 an, au 31 décembre 2007 sur 2 ans, au 31 décembre 2008 sur 3 ans et ainsi de suite. À compter du 31 décembre 2010, la valeur de l'actif sera lissée sur 5 ans.

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement en charge à la dépense de fonctionnement. Il fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

Le déficit initial au titre des avantages sociaux futurs constaté en date du 1er janvier 2007 correspond à la somme des déficits initiaux moins les surplus initiaux en prenant en considération tous les régimes, capitalisés et non capitalisés. La constatation s'est faite par redressement du surplus (déficit) accumulé non affecté des exercices antérieurs. Ce redressement fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

Le déficit initial au titre des avantages sociaux futurs constaté en date du 1er janvier 2007 ainsi que la dépense de fonctionnement de l'exercice attribuée aux prestations régulièrement bonifiées fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

L'excédent de la dépense de fonctionnement de l'exercice sur le décaissement requis dans

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

le cas des régimes non capitalisés fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur pour fins de taxation.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****G) Montant à pourvoir dans le futur**

Les montants à pourvoir dans le futur correspondent à des dépenses de fonctionnement comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui ont fait l'objet de taxation différée. Ils sont créés aux fins suivantes suite à un choix exercé par l'organisme municipal et amortis selon les durées indiquées ci-dessous par affectation à l'état des activités financières de fonctionnement à des fins budgétaires.

- Avantages sociaux futurs:

pour le déficit constaté initialement au 1er janvier 2007: dans le cas des régimes capitalisés et non capitalisés, sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants; pour le coût relié aux services passés découlant de modifications de régime de retraite à prestations déterminées : sur la DMERCA des salariés participants touchés;

pour le déficit initial en date du 1er janvier 2007 ainsi que la dépense de fonctionnement de l'exercice attribuée aux prestations régulièrement bonifiées : la Ville se prévaut des allègements prévus par le Ministère.

pour l'exédent de la dépense de fonctionnement sur le décaissement requis dans le cas des régimes non capitalisés : la Ville se prévaut des allègements prévus par le Ministère.

H) Autres éléments**PLACEMENTS TEMPORAIRES**

Les placements temporaires sont comptabilisés au coût. Les placements temporaires portent intérêt au taux de 0.45% à 4.25% et viennent à échéance en 2010 et 2011.

PROPRIÉTÉS DESTINÉES À LA REVENTE

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au moindre du coût ou de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût propre.

DETTE À LONG TERME

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais à l'état de la situation financière.

CONSTATATION DES REVENUS

Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception général et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles;

Les taxes afférentes aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisées lors de l'émission des certificats d'évaluateur;

Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions;

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

ESTIMATIONS COMPTABLES

Pour dresser les états financiers, la direction de la Ville doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Ville pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

3. Modification de méthodes comptables

La Ville de Granby a choisi d'évaluer la valeur des actifs du régime selon une méthode de valeur actuarielle lissée intégrée progressivement sur 5 ans. La valeur de l'actif au 31 décembre 2006 est lissée sur 1 an, au 31 décembre 2007 sur 2 ans, au 31 décembre 2008 sur 3 ans et ainsi de suite. À compter du 31 décembre 2010, la valeur de l'actif sera lissée sur 5 ans.

La Ville a adopté en 2009 un nouveau modèle de présentation basé sur le concept de la dette nette de même que de nouvelles normes en matière de présentation des immobilisations, conformément aux Principes Comptables Généralement Reconnus du Canada pour le secteur public.

Ces modifications de méthodes comptables ont été appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent (voir note 18).

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	953 082	9 753 137
Placements temporaires	2	1 083 435	1 078 695
Placements à long terme	3		
Note			
5. Débiteurs			
Taxes municipales	4	3 105 495	2 886 629
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	8 526 035	9 110 159
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	905 954	993 536
Organismes municipaux	8	92 567	96 054
Autres			
- Mutations, Amendes, etc.	9	3 834 325	2 507 664
-	10		
	11	16 464 376	15 594 042
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	3 204 616	2 748 320
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	3 204 616	2 748 320
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	603 033	468 547
Note			
6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17	112 985	112 985
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21	112 985	112 985
Note			
7. Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
Note			

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

		2009	2008
8. Avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	(27 805 400)	(24 958 700)
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	(11 064 814)	(10 333 114)
	27	<u>(38 870 214)</u>	<u>(35 291 814)</u>
Charge de l'exercice			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	4 930 300	3 654 600
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	805 600	790 400
Régimes à cotisations déterminées	30		
Autres régimes (REER et autres)	31	10 625	10 178
Régimes de retraite des élus municipaux	32	63 926	62 538
	33	<u>5 810 451</u>	<u>4 517 716</u>

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

9. Autres actifs financiers			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		

Note

10. Crédoiteurs et charges à payer			
Fournisseurs	37	3 314 612	4 526 123
Salaires et avantages sociaux	38	1 065 538	4 978 751
Dépôts et retenues de garantie	39	1 958 563	2 678 778
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
-	42	592 899	593 218
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	<u>6 931 612</u>	<u>12 776 870</u>

Note

11. Revenus reportés			
Taxes perçues d'avance	48	19 226	17 466
Transferts	49	16 261	
Autres			
- Droits de pavage, etc.	50	193 566	238 393
- Autres revenus	51	454 506	456 805
	52	<u>683 559</u>	<u>712 664</u>

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

						2009	2008
12. Dette à long terme	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>				
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,50	5,88	2010	2018	53	43 260 634	37 272 626
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55		
Organismes municipaux	0,00	7,90	2010	2014	56	237 116	152 835
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57		
Autres	0,00	0,00	2010	2012	58	120 000	160 000
					59	43 617 750	37 585 461
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	(383 083)	(393 228)
					61	43 234 667	37 192 233

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>			<u>Total 2009</u>		
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2010	62	70	5 691 334	78	87	116 433	95	5 807 767
2011	63	71	5 690 200	79	88	106 589	96	5 796 789
2012	64	72	10 165 700	80	89	89 700	97	10 255 400
2013	65	73	4 535 200	81	90	28 331	98	4 563 531
2014	66	74	7 090 500	82	91	16 063	99	7 106 563
2015 et +	67	75	10 087 700	83	92		100	10 087 700
	68	76	43 260 634	84	93	357 116	101	43 617 750
Intérêts et frais accessoires				85	()		102	()
	69	77	43 260 634	86	94	357 116	103	43 617 750

Note

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

13. Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement		Solde à la fin
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	104	36 940 749	132	3 952 983	159		186	40 893 732
Eaux usées	105	89 637 783	133	3 561 897	160		187	93 199 680
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	104 659 142	134	7 404 052	161		188	112 063 194
Autres	107	24 569 721	135	1 962 133	162	125 000	189	26 406 854
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	38 245 394	137	1 088 563	164		191	39 333 957
Améliorations locatives	110	112 024	138		165		192	112 024
Véhicules	111	11 885 130	139	2 316 346	166	364 288	193	13 837 188
Ameublement et équipement de bureau	112	7 489 229	140	723 255	167	(555)	194	8 213 039
Machinerie, outillage et équipement divers	113	3 651 785	141	893 230	168	22 137	195	4 522 878
Terrains	114	15 333 075	142	107 891	169		196	15 440 966
Autres	115	31 103	143		170		197	31 103
	116	<u>332 555 135</u>	144	<u>22 010 350</u>	171	<u>510 870</u>	198	<u>354 054 615</u>
Immobilisations en cours	117	<u>36 299 902</u>	145	<u>3 092 684</u>	172		199	<u>39 392 586</u>
	118	<u>368 855 037</u>	146	<u>25 103 034</u>	173	<u>510 870</u>	200	<u>393 447 201</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	119	17 274 790	147	1 009 772	174		201	18 284 562
Eaux usées	120	27 856 014	148	2 302 098	175		202	30 158 112
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	44 964 366	149	2 961 992	176		203	47 926 358
Autres	122	14 195 667	150	973 735	177	5 532	204	15 163 870
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	14 923 630	152	986 995	179	359	206	15 910 266
Améliorations locatives	125	50 993	153	11 689	180		207	62 682
Véhicules	126	7 176 640	154	987 970	181	254 907	208	7 909 703
Ameublement et équipement de bureau	127	5 006 215	155	905 648	182	15 539	209	5 896 324
Machinerie, outillage et équipement divers	128	2 386 300	156	293 196	183		210	2 679 496
Autres	129	18 629	157		184		211	18 629
	130	<u>133 853 244</u>	158	<u>10 433 095</u>	185	<u>276 337</u>	212	<u>144 010 002</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	131	<u>235 001 793</u>					213	<u>249 437 199</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
14. Propriétés destinées à la revente			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225	848 078	848 078
Autres	226	6 322 592	5 307 461
	227	7 170 670	6 155 539
<hr/>			
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	7 170 670	6 155 539

Note**15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	113 514	191 965
Frais reportés			
-	231	159 624	215 019
-	232		
	233	273 138	406 984

Note**16. Engagements contractuels**

En vertu de divers contrats et ententes, la Ville de Granby s'est engagée pour les années futures pour une somme globale de 26 933 000 \$. Pour pourvoir à ces engagements, la Ville de Granby devra prévoir pour les cinq prochains exercices financiers, les sommes suivantes :

2010	14 526 000 \$
2011	6 453 000 \$
2012	1 374 000 \$
2013	1 141 000 \$
2014	439 000 \$

17. Éventualités**a) Cautionnement et garantie**

La Ville de Granby a cautionné un emprunt de 125 000 \$ auprès du Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin (CINLB) pour des améliorations d'infrastructures. En 2009, le CINLB a respecté ces engagements relativement à ce prêt. Au 31 décembre 2009, le solde du prêt s'élève à 97 000 \$.

La Ville de Granby a cautionné un emprunt de 2 950 000 \$ auprès du CIME Incubateur industriel pour la construction d'un incubateur industriel. Au 31 décembre 2009, l'emprunt n'était pas encore contracté.

b) Auto-assurance

S.O.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

c) Poursuites

Au 31 décembre 2009, les réclamations en dommages contestées par la Ville de Granby s'élèvent à environ 2 981 000 \$. La Ville de Granby est couverte par une assurance responsabilité de 15 millions \$. Tout paiement pouvant résulter du dénouement de ces éventualités sera imputé aux résultats de l'exercice en cours.

d) Autres

Contestations d'évaluation

Au 31 décembre 2009, des valeurs imposables totalisant 40 379 000 \$ sont actuellement contestées. Toute dépense résultant de ces contestations sera imputée dans l'exercice au cours duquel survient le règlement.

NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

18. Redressement aux exercices antérieurs

À la suite des modifications de méthodes comptables appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent, l'amortissement des immobilisations d'un montant de 9 583 382\$ a été pris en compte dans les charges de 2008 et l'acquisition d'immobilisations d'un montant de 34 750 952\$, n'étant plus une charge, y a été retranchée de manière à présenter les charges selon les nouvelles normes.

Les charges sont par conséquent établies uniquement à des fins de fonctionnement.

Ces redressements n'ont aucun effet sur l'excédent (déficit) accumulé de la Ville au 1er janvier 2009.

19. Données budgétaires

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par la Ville.

20.

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin de rendre leur présentation conforme à celle adoptée pour l'exercice écoulé.

21.

s.o.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2009

		2009	2008
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	6 098 352	1 675 178
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2	4 639 916	5 546 958
Montant à pourvoir dans le futur	3	(38 870 214)	(35 291 814)
Financement des investissements en cours	4	(2 031 063)	8 453 060
Investissement net dans les éléments à long terme	5	216 847 824	202 674 557
	6	186 684 815	183 057 939

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté			
- SURPLUS AFFECTÉ - PRQG 2005	7	15 661	100 000
- SURPLUS AFFECTÉ - MAISON COMMU	8	300 000	198 000
- SURPLUS AFFECTÉ - ENGAGEMENTS	9	550 125	401 749
- SURPLUS AFFECTÉ -DÉP.REPORTÉES	10	7 252	7 252
- SURPLUS AFFECTÉ - RQG VI	11	250 000	
- DETTE SECTEUR CANTON	12		143 323
- PROGRAMME D'IMMO. 2009	13	2 000 000	3 570 873
- REDEVANCE ENFOUIS.	14	200 000	
-	15		
-	16		
	17	3 323 038	4 421 197

Réserves financières

-	18		
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
-	23		
	24		

Fonds réservés

Fonds de roulement	25	35 490	7 953
Fonds parcs et terrains de jeux	26	180 424	44 856
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	27	3 065	
Société québécoise d'assainissement des eaux	28		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	29	159 879	159 879
Fonds d'amortissement	30		
Financement des activités de fonctionnement	31		
Autres			
- Fonds de stationnement	32	115 000	913 073
- Surplus autres organismes	33	823 020	
-	34		
-	35		
	36	1 316 878	1 125 761
	37	4 639 916	5 546 958

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2009

	2009	2008
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)		
Montant à pourvoir dans le futur		
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	38	
Intérêts sur la dette à long terme	39	
Élections	40	
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	41	22 783 300
Régimes non capitalisés	42	9 021 500
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	43	5 022 100
Régimes non capitalisés	44	2 043 314
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	45	
Autres		
-	46	
-	47	
	48	38 870 214
		35 291 814
Financement des investissements en cours		
Financement non utilisé	49	4 163 675
Investissements à financer	50 (6 194 738) (
	51	2 084 810)
		8 453 060
Investissement net dans les éléments à long terme		
Éléments d'actif		
Immobilisations	52	249 437 199
Propriétés destinées à la revente	53	7 170 670
Prêts	54	112 985
Placements à titre d'investissement	55	
Participations dans des entreprises municipales	56	
	57	256 720 854
		241 270 317
Éléments de passif		
Dette à long terme	58	43 234 667
Frais reportés liés à la dette à long terme	59	383 083
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	60 (3 204 616) (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	61 (948 100) (
	62	39 465 034
		34 405 060
Dette en cours de refinancement et autres éléments	63	407 996
	64	39 873 030
		38 595 760
	65	216 847 824
		202 674 557

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 <u>1</u>	2 <u> </u>	3 <u> </u>

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

	2009	2008
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 <u>(24 958 700)</u>	(28 237 300)
Charge de l'exercice	5 (4 930 300)	(3 654 600)
Cotisations versées par l'employeur	6 <u>2 083 600</u>	6 933 200
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 <u>(27 805 400)</u>	<u>(24 958 700)</u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 68 373 400	66 671 100
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 (104 135 900)	(98 349 900)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 <u>(35 762 500)</u>	<u>(31 678 800)</u>
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 <u>7 957 100</u>	<u>6 720 100</u>
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 (27 805 400)	(24 958 700)
Provision pour moins-value	13 (<u> </u>)	(<u> </u>)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 <u>(27 805 400)</u>	<u>(24 958 700)</u>
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs		
Nombre de régimes en cause	15 <u>1</u>	<u>1</u>
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 <u>68 373 400</u>	<u>66 671 000</u>
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 (104 135 900)	(98 349 900)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 (<u>35 762 500</u>)	(<u>31 678 900</u>)
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 3 491 600	3 096 000
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 <u> </u>	<u>74 100</u>
	21 <u>3 491 600</u>	<u>3 170 100</u>
Cotisations salariales des employés	22 (1 146 700)	(1 115 300)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 (22 900)	(27 500)
	24 <u>2 322 000</u>	<u>2 027 300</u>
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 509 600	(20 200)
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 <u> </u>	<u>(74 100)</u>
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 <u> </u>	<u> </u>
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 <u> </u>	<u> </u>
Variation de la provision pour moins-value	29 <u> </u>	<u> </u>
Autres :		
-	30 <u> </u>	<u> </u>
-	31 <u> </u>	<u> </u>
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 <u>2 831 600</u>	<u>1 933 000</u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 <u>6 468 600</u>	<u>6 111 000</u>
Rendement espéré des actifs	34 (4 369 900)	(4 389 400)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 <u>2 098 700</u>	<u>1 721 600</u>
Charge de l'exercice	36 <u>4 930 300</u>	<u>3 654 600</u>

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

		2009		2008
Informations complémentaires				
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	2 623 300		(522 300)
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(4 369 900)	(4 389 400)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	(1 746 600)		(4 911 700)
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40			(1 948 600)
Prestations versées au cours de l'exercice	41	4 174 200		3 718 500
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	65 036 800		57 058 700
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43			
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	13		13
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation				
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)				
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	6,60 %		6,60 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	6,60 %		6,60 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	2,75 %		2,75 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	2,75 %		2,75 %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%		%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%		%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51			
Autres hypothèses économiques				
-	52			
-	53			

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite		Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54		55		56	1

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs

		2009		2008
Passif au début de l'exercice	57	(10 333 114)	(9 619 414)
Charge de l'exercice	58	(805 600)	(790 400)
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	73 900		76 700
Passif à la fin de l'exercice	60	(11 064 814)	(10 333 114)

Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation

Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	(12 639 800)	(10 281 100)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	1 574 986		(52 014)
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	(11 064 814)	(10 333 114)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Charge de l'exercice		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64 308 000	287 600
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65	66
	308 000	287 600
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ()	()
	68 308 000	287 600
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69 (400)	23 500
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70	71
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71	72
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72	73
Autres	73	74
-	74	75
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75 307 600	311 100
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76 498 000	479 300
Charge de l'exercice	77 <u>805 600</u>	<u>790 400</u>

Informations complémentaires

Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78 (1 626 600)	310 514
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79 13	13

Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation

(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	4,00 %	4,75 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	3,00 %	3,00 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	9,00 %	9,50 %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	5,00 %	5,00 %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85	2019	2018
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 _____

Description des régimes et autres renseignements

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur	89	89

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 3

Description des régimes et autres renseignements

La municipalité offre également des REER collectifs et des REER individuels.

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91	<u>10 625</u>	<u>10 178</u>

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92 Oui
 93 Non

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	<u>11</u>	<u>11</u>

Description du régime

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Cotisations des élus au RREM 95	<u>12 078</u>	<u>11 926</u>
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96	40 705	40 189
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	<u>23 221</u>	<u>22 349</u>
	<u>63 926</u>	<u>62 538</u>

Note

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2009

		Secteurs		Ensemble		Total
Dettes à long terme (note 12)	1	9 652 009	20	33 965 741	39	43 617 750
Ajouter						
Activités d'investissement à financer	2		21	6 194 738	40	6 194 738
Activités de fonctionnement à financer	3		22	407 996	41	407 996
Dettes en cours de refinancement	4		23		42	
Autres						
-	5		24		43	
-	6		25		44	
Déduire						
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme						
Excédent accumulé	7		26	159 879	45	159 879
Débiteurs	8		27	3 204 616	46	3 204 616
Autres montants	9		28		47	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10		29		48	
Autres déductions						
-	11		30		49	
-	12		31		50	
Endettement net à long terme	13	9 652 009	32	37 203 980	51	46 855 989
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	14		33	2 239 566	52	2 239 566
Communauté métropolitaine	15		34		53	
Autres organismes	16		35		54	
	17		36	2 239 566	55	2 239 566
Endettement total net à long terme	18	9 652 009	37	39 443 546	56	49 095 555
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	19		38		57	

RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS CONSOLIDÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

TAXES	Administration municipale		Données consolidées		
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008	
SUR LA VALEUR FONCIÈRE					
Taxes générales					
Taxe foncière générale	1	35 805 869	36 183 537	36 183 537	37 338 403
Taxes spéciales					
Service de la dette	2				
Activités de fonctionnement	3				
Activités d'investissement	4				
Taxes de secteur					
Taxes spéciales					
Service de la dette	5	4 529 735	4 600 484	4 600 484	1 641 174
Activités de fonctionnement	6				
Activités d'investissement	7				
Autres	8				
	9	40 335 604	40 784 021	40 784 021	38 979 577
SUR UNE AUTRE BASE					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
Eau	10	3 341 111	3 244 509	3 244 509	3 083 071
Égout	11	4 580 000	4 657 061	4 657 061	4 695 424
Traitement des eaux usées	12				
Matières résiduelles	13	4 983 450	4 987 059	4 987 059	3 943 927
Autres					
-	14				
-	15				
-	16				
Service de la dette	17	231 517	286 742	286 742	249 657
Activités de fonctionnement	18				
Activités d'investissement	19		913 293	913 293	
	20	13 136 078	14 088 664	14 088 664	11 972 079
Taxes d'affaires					
Sur l'ensemble de la valeur locative					
Autres	21				(2 072)
	22				(2 072)
	23				
	24	13 136 078	14 088 664	14 088 664	11 970 007
	25	53 471 682	54 872 685	54 872 685	50 949 584

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES				
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	26	123 081	126 299	129 119
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	27	4 706	1 657	3 016
Taxes d'affaires	28			
Compensations pour les terres publiques	29			
	30	127 787	127 956	132 135
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	31	382 753	413 433	509 356
Cégeps et universités	32	129 540	120 769	140 485
Écoles primaires et secondaires	33	702 380	714 539	756 230
	34	1 214 673	1 248 741	1 406 071
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	35			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	36			
Taxes d'affaires	37			
Biens culturels classés	38			
	39			
	40	1 342 460	1 376 697	1 538 206
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière	41	30 640	30 499	30 640
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42	306	297	306
Taxes d'affaires	43			
	44	30 946	30 796	30 946
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière	45	215 000	183 596	215 462
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47	215 000	183 596	215 462
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51	1 588 406	1 591 089	1 784 614

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
TRANSFERTS				
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	52	178 818	178 818	211 358
Péréquation	53			
Réorganisation municipale	54			
Neutralité	55			
Diversification des revenus	56			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	57	1 404 287	1 451 378	1 202 291
Programme d'aide financière aux MRC	58			
Autres	59			
	60	1 583 105	1 630 196	1 413 649
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS				
Administration générale	61			3 412
Sécurité publique				
Police	62	275 761	278 717	289 093
Sécurité incendie	63			
Sécurité civile	64			
Autres	65			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	66	24 041	1 891 676	2 478 296
Enlèvement de la neige	67			
Autres	68			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	69	118 096	185 239	275 842
Transport adapté	70	384 981	399 837	382 450
Transport scolaire	71			
Autres	72			
Transport aérien	73			16 700
Transport par eau	74			
Autres	75			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	76			
Réseau de distribution de l'eau potable	77			1 255 677
Traitement des eaux usées	78	65 597	64 028	64 028
Réseaux d'égout	79	2 531	2 923	2 923
Matières résiduelles	80	600 000	734 151	734 151
Cours d'eau	81			587 578
Protection de l'environnement	82			
Autres	83			
Santé et bien-être				
Logement social	84			
Sécurité du revenu	85			
Autres	86			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	87	13 685	13 685	30 983
Rénovation urbaine	88	15 000	56 721	56 721
Promotion et développement économique	89			55 947
Autres	90	6 000	10 445	10 445
Loisirs et culture				
Activités récréatives	91	72 500	979 749	1 082 374
Activités culturelles				
Bibliothèques	92	5 293	208 218	208 218
Autres	93			146 190
Réseau d'électricité	94			
	95	1 583 485	4 825 389	4 983 961
	96	3 166 590	6 455 585	6 614 157
				7 489 640
				8 903 289

ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
SERVICES RENDUS				
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX				
Administration générale				
Évaluation	97			
Autres	98	11 500	11 681	18 079
	99	11 500	11 681	18 079
Sécurité publique				
Police	100	500		660
Sécurité incendie	101			
Sécurité civile	102			
Autres	103			
	104	500		660
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	105			
Enlèvement de la neige	106			
Autres	107			
Transport collectif	108	23 545	21 491	21 491
Autres	109			23 577
	110	23 545	21 491	23 577
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	111			
Réseau de distribution de l'eau potable	112			
Traitement des eaux usées	113			
Réseaux d'égout	114			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	115			
Matières secondaires	116			
Autres	117			
Cours d'eau	118			
Protection de l'environnement	119			
Autres	120			
	121			
Santé et bien-être				
Logement social	122			
Autres	123			
	124			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	125			
Rénovation urbaine	126			
Promotion et développement économique	127			
Autres	128			
	129			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	130	79 990	80 433	94 938
Activités culturelles				
Bibliothèques	131			
Autres	132			
	133	79 990	80 433	94 938
Réseau d'électricité				
	134			
	135	115 535	113 605	137 254

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	136	205 395	242 262	208 783
Sécurité publique	137	209 000	256 039	259 051
Transport				
Réseau routier	138	274 290	368 884	378 402
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	139	240 000	238 122	246 729
Transport adapté	140		122 467	99 021
Transport scolaire	141			
Autres	142		143 866	
Autres	143	25 700	46 980	151 883
Hygiène du milieu	144	25 360	59 389	58 541
Santé et bien-être	145			
Aménagement, urbanisme et développement	146	15 700	39 197	249 697
Loisirs et culture	147	1 252 400	1 278 707	3 222 655
Réseau d'électricité	148			
	149	2 247 845	2 529 580	4 874 762
TOTAL DES SERVICES RENDUS	150	2 363 380	2 643 185	5 012 016
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	151	254 400	302 216	385 068
Droits de mutation immobilière	152	2 140 000	2 367 361	2 500 771
Droits sur les carrières et sablières	153		3 065	3 065
Autres	154		233 072	23 991
	155	2 394 400	2 905 714	2 909 830
AMENDES ET PÉNALITÉS	156	2 135 000	3 008 612	2 192 555
INTÉRÊTS	157	500 000	338 034	636 746
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	158		607 784	607 784
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	159	423 000	143 580	154 294
Gain (perte) sur cession de placements	160			
Contributions des promoteurs	161		1 004 225	6 973 954
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	162			
Contributions des organismes municipaux	163			
Autres	164	31 450	384 886	1 199 301
	165	454 450	2 140 475	8 173 255

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2009	Réalizations 2009			Réalizations 2009	Réalizations 2008
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
Conseil	1	735 166	628 344	20 647	648 991	648 991	651 613
Application de la loi	2	424 217	369 393	54 751	424 144	424 144	458 573
Gestion financière et administrative	3	2 535 713	2 406 319	14 372	2 420 691	2 420 691	2 390 555
Greffe	4	1 010 124	1 140 190	8 697	1 148 887	1 148 887	743 733
Évaluation	5	591 034	612 006	22 540	634 546	634 546	567 728
Gestion du personnel	6	640 472	670 063	1 646	671 709	671 709	673 431
Autres	7	923 116	1 160 777	673 853	1 834 630	1 834 630	1 432 527
	8	6 859 842	6 987 092	796 506	7 783 598	7 783 598	6 918 160
SÉCURITÉ PUBLIQUE							
Police	9	9 640 557	9 613 935	297 857	9 911 792	9 911 792	9 521 646
Sécurité incendie	10	2 355 909	2 273 376	107 285	2 380 661	2 380 661	2 205 968
Sécurité civile	11	6 950	53 826		53 826	53 826	6 978
Autres	12	960 447	923 699	67 231	990 930	990 930	994 973
	13	12 963 863	12 864 836	472 373	13 337 209	13 337 209	12 729 565
TRANSPORT							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	4 812 653	5 092 421	3 684 822	8 777 243	8 777 243	7 670 573
Enlèvement de la neige	15	2 725 048	2 495 516	162 266	2 657 782	2 657 782	3 052 205
Éclairage des rues	16	548 541	653 525	9 683	663 208	663 208	584 578
Circulation et stationnement	17	549 107	612 212	22 264	634 476	634 476	554 043
Transport collectif							
Transport en commun	18	1 411 101	1 490 967	7 368	1 498 335	1 556 469	1 513 250
Transport aérien	19	96 000	96 000		96 000	315 311	341 476
Transport par eau	20						
Autres	21	36 995	31 789	164 647	196 436	196 435	168 411
	22	10 179 445	10 472 430	4 051 050	14 523 480	14 800 924	13 884 536

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2009	Réalizations 2009		Total	Réalizations 2009	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	2 115 442	2 193 808	361 100	2 554 908	2 344 420
Réseau de distribution de l'eau potable	24	882 889	802 086	689 409	1 491 495	1 369 508
Traitement des eaux usées	25	3 406 024	3 274 886	917 057	4 191 943	3 935 988
Réseaux d'égout	26	629 024	521 268	1 411 090	1 932 358	1 847 253
Matières résiduelles						
Déchets domestiques						
Cueillette et transport	27	3 539 090	3 603 953	22 962	3 626 915	3 313 844
Élimination	28					
Matières secondaires						
Cueillette et transport	29	1 569 007	1 489 272	4 110	1 493 382	1 206 373
Traitement	30					
Élimination des matériaux secs	31					
Plan de gestion	32					
Cours d'eau	33	96 807	67 287	10 981	78 268	78 268
Protection de l'environnement	34	64 623	151 852		151 852	10 981
Autres	35	1 467	1 451	5 692	7 143	180 036
	36	12 304 373	12 105 863	3 422 401	15 528 264	14 208 403
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	37	105 250	223 031		223 031	844 491
Sécurité du revenu	38					
Autres	39	43 515	35 000		35 000	39 769
	40	148 765	258 031		258 031	884 260
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	41	1 199 251	1 186 613	22 287	1 208 900	1 165 291
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	42					
Autres biens	43	5 500	102 711	2 611	105 322	65 072
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	44	1 951 985	1 853 804		1 853 804	1 377 834
Tourisme	45		34 294		34 294	34 294
Autres	46			8 619	8 619	8 619
Autres	47	237 640	269 541	18 312	287 853	287 909
	48	3 394 376	3 446 963	51 829	3 498 792	2 896 106

ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Administration municipale				Données consolidées		
	Budget 2009	Réalizations 2009			Réalizations 2009	Réalizations 2008	
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total			
LOISIRS ET CULTURE							
Activités récréatives							
Centres communautaires	49	331 299	351 931	49 071	401 002	401 002	291 291
Patinoires intérieures et extérieures	50	1 096 184	1 070 037	119 127	1 189 164	1 189 164	1 185 990
Piscines, plages et ports de plaisance	51	1 036 859	1 192 849	136 683	1 329 532	1 329 532	1 222 324
Parcs et terrains de jeux	52	1 465 892	1 498 905	754 065	2 252 970	2 252 970	1 985 514
Parcs régionaux	53						
Expositions et foires	54						
Autres	55	2 840 587	2 852 303	118 607	2 970 910	5 129 623	3 936 082
	56	6 770 821	6 966 025	1 177 553	8 143 578	10 302 291	8 621 201
Activités culturelles							
Centres communautaires	57	430 729	414 894	12 838	427 732	427 732	415 732
Bibliothèques	58	1 435 313	1 371 039	53 305	1 424 344	1 424 344	1 335 522
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	59						
Autres ressources du patrimoine	60						
Autres	61	1 194 947	866 044	223 514	1 089 558	1 089 558	1 342 307
	62	3 060 989	2 651 977	289 657	2 941 634	2 941 634	3 093 561
	63	9 831 810	9 618 002	1 467 210	11 085 212	13 243 925	11 714 762
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ							
	64						
FRAIS DE FINANCEMENT							
Dettes à long terme							
Intérêts	65	3 055 288	1 588 227		1 588 227	1 588 227	846 944
Autres frais	66		142 733		142 733	149 442	
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	67	2 131 299	2 596 700		2 596 700	2 596 700	2 200 900
Autres	68	67 250	19 143		19 143	19 143	140 898
	69	5 253 837	4 346 803		4 346 803	4 353 512	3 188 742
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS							
	70		10 261 369	(10 261 369)			

Section II - Autres renseignements financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Taux global de taxation réel vérifié	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
Autres renseignements non vérifiés	
Consolidés	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Non consolidés	
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité Eau et égout	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 108.2 de la Loi sur les cités et villes (ou à l'article 966.2 du Code municipal du Québec), nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 le taux global de taxation réel de la Ville de Granby est conforme aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la municipalité a respecté les dispositions légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des dispositions légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général des dispositions légales en cause, ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation réel de la Ville de Granby pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 est établi, à tous les égards importants, conformément aux dispositions législatives précitées.



Samson Bélaire / Deloitte & Touche, s.e.n.c.r.l. (1)

(1) Comptable agréé auditeur permis no 9134

LIEU GRANBY

DATE 2010-03-15

Dernière modification : 2010-03-18 22:15:02

Réservé au ministère

186 684 815	3 626 876	45 807 597	1,185
-------------	-----------	------------	-------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>54 729 080</u>
Ajouter		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) (LFM)	2	<u> </u>
Déduire		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	(143 605)
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u> </u>
Revenus de taxes	11	<u>54 872 685</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes	1		54 872 685
Ajouter			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2		
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3		<u>10 323</u>
Total partiel	4		<u>54 883 008</u>
Déduire			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	9 075 411	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	<u> </u>	9 <u>9 075 411</u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	10		<u>45 807 597</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2009 ²	1	<u>3 806 986 622</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2009 ²	2	<u>3 924 305 717</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>3 865 646 170</u>

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL³

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>45 807 597</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>3 865 646 170</u>
Taux global de taxation réel de 2009	6	<input type="text" value="1"/> , <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="0"/> / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 ^{er} janvier 2009 ²	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2009 ²	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
IMMOBILISATIONS					
Infrastructures					
Conduites d'eau potable	1	1 362 000	1 826 147	1 826 147	4 055 428
Usines de traitement de l'eau potable	2	781 000	215 711	215 711	48 044
Usines et bassins d'épuration	3	39 000	234 679	234 679	127 209
Conduites d'égout	4	2 780 000	3 226 056	3 226 056	6 593 126
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5				
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	10 997 000	11 080 559	11 080 559	13 439 963
Ponts, tunnels et viaducs	7		20 046	20 046	476 397
Système d'éclairage des rues	8	150 000	61 025	61 025	91 264
Aires de stationnement	9		45 849	45 849	
Parcs et terrains de jeux	10	2 217 000	1 774 099	1 774 099	1 607 070
Autres infrastructures	11	550 000	130 352	141 066	84 203
Réseau d'électricité	12				
Bâtiments					
Édifices administratifs	13	834 000	366 420	374 712	541 189
Édifices communautaires et récréatifs	14	499 000	2 880 525	2 880 525	2 108 015
Améliorations locatives	15				
Véhicules					
Véhicules de transport en commun	16				
Autres	17	1 810 000	1 639 970	1 727 450	917 949
Ameublement et équipement de bureau	18	841 000	655 574	722 758	461 148
Machinerie, outillage et équipement divers	19	560 000	535 313	643 677	576 795
Terrains	20		107 891	107 891	3 623 152
Autres	21		20 784	20 784	
	22	23 420 000	24 821 000	25 103 034	34 750 952

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Infrastructures existantes					
Conduites d'eau potable	23		958 274	958 274	1 807 385
Usines de traitement de l'eau potable	24		215 711	215 711	48 044
Usines et bassins d'épuration	25		234 679	234 679	127 209
Conduites d'égout	26		939 395	939 395	1 961 491
Infrastructures pour nouveau développement					
Conduites d'eau potable	27		867 873	867 873	2 248 043
Usines de traitement de l'eau potable	28				
Usines et bassins d'épuration	29				
Conduites d'égout	30		2 286 661	2 286 661	4 631 635

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Solde au 1 ^{er} janvier		Ajouter		Déduire		Solde au 31 décembre
Dettes à long terme								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	37 272 626	22	9 096 000	43	3 107 992	64	43 260 634
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		23		44		65	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises								
Organismes municipaux	3		24		45		66	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	4	152 835	25	129 327	46	45 046	67	237 116
Autres	5		26		47		68	
	6	160 000	27		48	40 000	69	120 000
	7	37 585 461	28	9 225 327	49	3 193 038	70	43 617 750
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8	143 323	29		50	143 323	71	
Réserves financières et fonds réservés	9	159 879	30		51		72	159 879
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres								
	10	10 650 972	31	153 600	52	1 152 563	73	9 652 009
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres								
	11	23 882 967	32	8 019 360	53	1 301 081	74	30 601 246
De la municipalité (Société de transport en commun)								
	12		33		54		75	
	13	34 837 141	34	8 172 960	55	2 596 967	76	40 413 134
Par les tiers								
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises								
	14	2 748 320	35	1 007 321	56	551 025	77	3 204 616
Organismes municipaux								
	15		36		57		78	
Autres tiers								
	16		37		58		79	
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme								
	17		38		59		80	
	18	2 748 320	39	1 007 321	60	551 025	81	3 204 616
	19	37 585 461	40	9 180 281	61	3 147 992	82	43 617 750
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Dettes en cours de refinancement								
	20		41		62		83	
	21	37 585 461	42	9 180 281	63	3 147 992	84	43 617 750

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
Administration générale					
Application de la loi	1				
Évaluation	2				
Autres	3	315 270	373 762	373 762	315 270
Sécurité publique					
Police	4				
Sécurité incendie	5	6 511	68	68	
Sécurité civile	6				
Autres	7				6 511
Transport					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9	96 000	96 000	96 000	
Autres	10	36 995	31 789	31 789	132 995
Hygiène du milieu					
Eau et égout	11	167 965	150 066	150 066	
Matières résiduelles	12	4 985 101	4 795 775	4 795 775	
Cours d'eau	13	76 207	60 169	60 169	
Protection de l'environnement	14	64 623	69 167	69 167	
Autres	15				509 223
Santé et bien-être					
Logement social	16				
Autres	17				
Aménagement, urbanisme et développement					
Aménagement, urbanisme et zonage	18				
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20	471 491	452 514	452 514	
Autres	21	58 276	94 760	94 760	729 767
Loisirs et culture					
Activités récréatives	22	67 875	69 496	69 496	67 875
Activités culturelles	23	16 924	8 875	8 875	16 924
Réseau d'électricité					
	24				
	25	6 363 238	6 202 441	6 202 441	1 778 565

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Effectifs personnes/ année ¹		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total
Administration municipale										
Cadres et contremaîtres	1	52,00	11	35,63	18	4 094 301	28	1 222 931	38	5 317 232
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	127,00	13	33,98	20	5 307 438	30	1 585 284	40	6 892 722
Cols bleus	4	104,00	14	40	21	4 307 633	31	1 286 651	41	5 594 284
Policiers	5	86,00	15	38,6	22	5 726 184	32	1 710 360	42	7 436 544
Pompiers	6	24,00	16	40	23	1 179 558	33	352 323	43	1 531 881
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
	8	393,00			25	20 615 114	35	6 157 549	45	26 772 663
Élus	9	11,00			26	321 134	36	59 742	46	380 876
	10	404,00			27	20 936 248	37	6 217 291	47	27 153 539

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Revenus de transfert					
	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada		Total	
	Fonctionnement	Investissement				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56	60		
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57	61		
Traitement des eaux usées	50	64 028	54	58	62	64 028
Réseaux d'égout	51	2 923	55	59	63	2 923

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux		Frais de financement
Administration générale												
Évaluation	1	612 006	26	22 540	51	634 546	76	101		634 546	126	
Autres	2	6 375 086	27	773 966	52	7 149 052	77	253 943	102	6 895 109	127	3 068 216
	3	6 987 092	28	796 506	53	7 783 598	78	253 943	103	7 529 655	128	3 068 216
Sécurité publique												
Police	4	9 613 935	29	297 857	54	9 911 792	79	240 927	104	9 670 865	129	3 594
Sécurité incendie	5	2 273 376	30	107 285	55	2 380 661	80	15 112	105	2 365 549	130	
Sécurité civile	6	53 826	31		56	53 826	81		106	53 826	131	
Autres	7	923 699	32	67 231	57	990 930	82		107	990 930	132	
	8	12 864 836	33	472 373	58	13 337 209	83	256 039	108	13 081 170	133	3 594
Transport												
Réseau routier												
Voirie municipale	9	5 092 421	34	3 684 822	59	8 777 243	84	368 884	109	8 408 359	134	372 408
Enlèvement de la neige	10	2 495 516	35	162 266	60	2 657 782	85		110	2 657 782	135	
Autres	11	1 265 737	36	31 947	61	1 297 684	86		111	1 297 684	136	
Transport collectif	12	1 586 967	37	7 368	62	1 594 335	87	259 613	112	1 334 722	137	
Autres	13	31 789	38	164 647	63	196 436	88	46 980	113	149 456	138	
	14	10 472 430	39	4 051 050	64	14 523 480	89	675 477	114	13 848 003	139	372 408
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable												
Réseau de distribution de l'eau potable	15	2 193 808	40	361 100	65	2 554 908	90		115	2 554 908	140	
Traitement des eaux usées	16	802 086	41	689 409	66	1 491 495	91		116	1 491 495	141	50 262
Réseaux d'égout	17	3 274 886	42	917 057	67	4 191 943	92	59 389	117	4 132 554	142	
Autres	18	521 268	43	1 411 090	68	1 932 358	93		118	1 932 358	143	197 983
Matières résiduelles												
Déchets domestiques	19	3 603 953	44	22 962	69	3 626 915	94		119	3 626 915	144	
Matières secondaires	20	1 489 272	45	4 110	70	1 493 382	95		120	1 493 382	145	
Autres	21		46		71		96		121		146	
Cours d'eau	22	67 287	47	10 981	72	78 268	97		122	78 268	147	
Protection de l'environnement	23	151 852	48		73	151 852	98		123	151 852	148	
Autres	24	1 451	49	5 692	74	7 143	99		124	7 143	149	
	25	12 105 863	50	3 422 401	75	15 528 264	100	59 389	125	15 468 875	150	248 245

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
Santé et bien-être										
Logement social	151 223 031	166	181	223 031	196	211	223 031	226		
Sécurité du revenu	152 35 000	167	182	35 000	197	212	35 000	227		
Autres	153 258 031	168	183	258 031	198	213	258 031	228		
	154 3 446 963	169	184	3 446 963	199	214	3 446 963	229		
Aménagement, urbanisme et développement										
Aménagement, urbanisme et zonage	155 1 186 613	170	185	1 208 900	200	215	1 169 703	230		
Rénovation urbaine	156 102 711	171	186	105 322	201	216	105 322	231		
Promotion et développement économique	157 1 888 098	172	187	1 896 717	202	217	1 896 717	232	355 402	
Autres	158 269 541	173	188	287 853	203	218	287 853	233		
	159 3 446 963	174	189	3 498 792	204	219	3 459 595	234	355 402	
Loisirs et culture										
Activités récréatives	160 6 966 025	175	190	8 143 578	205	220	6 830 746	235	250 523	
Activités culturelles										
Bibliothèques	161 1 371 039	176	191	1 424 344	206	221	1 378 036	236	48 415	
Autres	162 1 280 938	177	192	1 517 290	207	222	1 517 290	237		
	163 9 618 002	178	193	11 085 212	208	223	9 726 072	238	298 938	
Réseau d'électricité	164	179	194		209	224		239		
	165 55 753 217	180	195	66 014 586	210	225	63 371 401	240	4 346 803	

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
Rémunération	1	569 907	529 179
Charges sociales	2	161 770	129 036
Biens et services	3	24 089 323	33 817 138
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	24 821 000	34 475 353

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	1 675 178	226 984
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	1 675 178	226 984
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	4 295 720	2 172 689
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(295 710)	
Activités d'investissement	6	(1 049 564)	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7	(1 650 091)	(724 495)
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9	3 122 819	
	10	4 423 174	1 448 194
Solde à la fin de l'exercice	11	6 098 352	1 675 178
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	12	4 651 380	5 086 993
Redressement aux exercices antérieurs	13		
Solde redressé au début de l'exercice	14	4 651 380	5 086 993
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15	1 790 446	1 058 455
Activités d'investissement	16	(4 275 021)	(2 218 563)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17	1 650 091	724 495
Financement des investissements en cours	18		
	19	(834 484)	(435 613)
Solde à la fin de l'exercice	20	3 816 896	4 651 380
Montant à pourvoir dans le futur			
Solde au début de l'exercice	21	(35 291 814)	(37 856 714)
Redressement aux exercices antérieurs	22		
Solde redressé au début de l'exercice	23	(35 291 814)	(37 856 714)
Augmentation de l'exercice			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés	24	(2 024 500)	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés	25	(2 846 700)	()
Régimes non capitalisés	26	(731 700)	(713 700)
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement			
	27	()	()
Autres	28	()	()
	29	(5 602 900)	(713 700)
Diminution de l'exercice	30	2 024 500	3 278 600
	31	(3 578 400)	2 564 900
Solde à la fin de l'exercice	32	(38 870 214)	(35 291 814)

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

		2009	2008
Financement des investissements en cours			
Solde au début de l'exercice	33	8 453 060	3 189 200
Redressement aux exercices antérieurs	34		
Solde redressé au début de l'exercice	35	8 453 060	3 189 200
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	36	(7 361 304)	5 263 860
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	37		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38	(3 122 819)	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39		
	40	(10 484 123)	5 263 860
Solde à la fin de l'exercice	41	(2 031 063)	8 453 060
Investissement net dans les éléments à long terme			
Solde au début de l'exercice	42	200 828 193	196 894 857
Redressement aux exercices antérieurs	43		
Solde redressé au début de l'exercice	44	200 828 193	196 894 857
Variation de l'exercice	45	14 153 064	3 933 336
Solde à la fin de l'exercice	46	214 981 257	200 828 193

**FONDS DE ROULEMENT
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	<u>3 000 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>0171-2009</u> 2	500 000
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>3 500 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>3 500 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Solde au 1^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre	
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement				
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7	
Montant réservé pour le service de la dette	8	159 879 9	10	11	12	13	14	159 879
	15	159 879 16	17	18	19	20	21	159 879

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009		2008
	Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
Charges			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	()	()
	15		
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	16		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
Financement			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	()	()
	24		
Affectations			
Activités d'investissement	25	()	()
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	32		

TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

Taxes sur la valeur foncière**Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	[] [] , [] [] [] [] \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[] [0] , [6] [8] [9] [1] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	[] [0] , [6] [8] [9] [1] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	[] [1] , [8] [0] [9] [1] \$
Catégorie des immeubles industriels	5	[] [1] , [8] [0] [9] [1] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	[] [0] , [6] [8] [9] [1] \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	[] [0] , [6] [8] [9] [1] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	[] [] , [] [] [] [] \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	12	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	[] [] , [] [] [] [] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[] [] , [] [] [] [] \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	19	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	[] [] , [] [] [] [] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	[] [] , [] [] [] [] \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles industriels	26	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	[] [] , [] [] [] [] \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	[] [] , [] [] [] [] \$

**TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels

(Montant fixe)

		Par unité de logement	
Eau	1	1 0 0 0 , 0 0 0	\$
Égout	2	1 0 8 8 , 0 0 0	\$
Eau et égout	3	,	\$
Traitement des eaux usées	4	,	\$
Matières résiduelles	5	1 8 0 0 , 0 0 0	\$

% de la valeur locative**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 | | | | , | | | | | | %

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code ¹	Préciser
Spéciale dette - avant 1967	,0278	1	
Spéciale dette - ancienne Ville	,0268	1	
Spéciale dette - ancien Canton	,0766	1	
Spéciale dette - nouvelle Ville	,0831	1	
Crédit spéciale dette - ancien Canton	(,0165)	1	
Tarification eau résidentiel	35,0000	4	Par chambre
Tarification eau (INR)	100,0000	4	Par local
Tarification eau (compteur)	220,0000	7	Le 1000 m.c.
Tarification assain. résidentiel	44,0000	4	Par chambre
Tarification assain. (INR)	216,0000	4	Par local
Tarification assain. (compteur)	190,0000	7	Le 1000 m.c.
Tarification fosses septiques	60,0000	4	Par unité

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	OUI	NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2009	7	93 102 \$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2009 des engagements en vertu du règlement concerné	8	265 661 \$	
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input checked="" type="checkbox"/>	10 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11	10 323 \$	
b) autres formes d'aide	12	75 000 \$	
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2009 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	176 866 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18	\$	
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse 87 PRINCIPALE
(no) (rue)
GRANBY J2G 2T8
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 776-8282
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 776-8231
(ind. rég.) (numéro)

Courriel DIRECTION.GENERALE@VILLE.GRANBY.QC.C.

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom JEAN-PIERRE RENAUD

Téléphone (450) 776-8288
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 776-8384
(ind. rég.) (numéro)

Courriel JPRENAUD@VILLE.GRANBY.QC.CA

VÉRIFICATEUR EXTERNE

Nom SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE SENCRL

Titre COMPTABLES AGRÉÉS

Adresse 190 DÉRAGON
(no) (rue)
GRANBY J2G 5H9
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 372-3347
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 372-8643
(ind. rég.) (numéro)

Courriel MAGARIEPY@DELOITTE.CA

Responsable du dossier M. MARIO GARIÉPY FCA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)
 _____ _____
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2011

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2009

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1
2
3 _____

CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Je soussigné(e), _____
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de
la péréquation de 2011 sont exacts.

(Signature)

(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2010-03-24 09:32:00

Dernière modification : 2010-03-24 09:32:00

Réservé au ministère

186 684 815	3 626 876	45 807 597	1,185
-------------	-----------	------------	-------

TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ

Je soussigné(e), Jean-Pierre Renaud, CA, atteste que le rapport financier consolidé de
(Nom)
Granby pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, déposé lors
(Nom de l'organisme)
de la séance du conseil du 6 avril 2010, a été transmis de façon électronique au
(Date)
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 8 avril 2010.
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 3 626 876 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel
à la page S34 ligne 4 est de 45 807 597 \$

Signature



Date

Le 8 avril 2010

Dernière modification avant dépôt : 2010-03-24 09:32:00

Dernière modification : 2010-03-24 09:32:00

Réservé au ministère

186 684 815	3 626 876	45 807 597	1,185
-------------	-----------	------------	-------

RAPPORT FINANCIER 2009 - MUNICIPALITÉS LOCALES

Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
 1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
 2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés (page S6);
 3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
 4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S31);
 5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011 (page S56);
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
 6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

Service de l'information financière et de la vérification

Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1^{er} étage

Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)